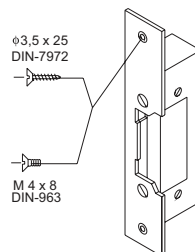


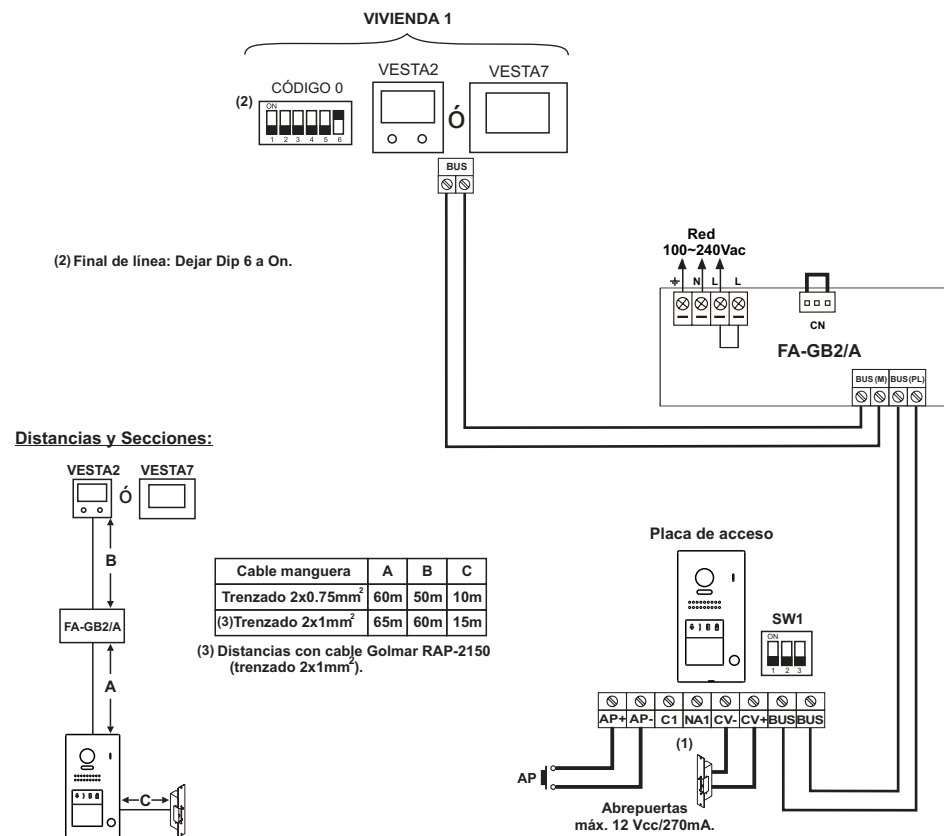
(*) **INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS****Detalle de la instalación del abrepuertas:**

Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado. Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.

IMPORTANTE: El abrepuertas debe ser de 12V corriente continua o alterna Golmar. (*) Con abrepuertas de alterna (necesario alimentador TF-104) y coloque varistor suministrado con el kit directamente sobre los terminales del abrepuertas para asegurar el buen funcionamiento del equipo.

(*) **ESQUEMA DE INSTALACIÓN**

(*) **Conexión a una vivienda con un monitor VESTA2 ó VESTA7 y abrepuertas de continua Golmar.**



(*) (1) Para más información, abrepuertas de alterna o un 2º abrepuertas ver manual usuario "TJAZZ VESTA2-VESTA7".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>



Kit Jazz Videoportero GB2

Instalación 2 hilos sin polarizar



GUÍA RÁPIDA

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Cód. Web 50122156 **TJAZZ VESTA2-VESTA7 ES GR REV.0417**

golmar@golmar.es

www.golmar.es

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique los equipos, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- En el alimentador:
 - ⚠ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
 - ⚠ Instale el alimentador en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
 - ⚠ Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos o polvorientos.
 - ⚠ No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
 - ⚠ Para evitar daños, el alimentador tiene que estar firmemente anclado.
 - ⚠ Para evitar choque eléctrico, no quite la tapa ni manipule los cables conectados a los terminales.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Sistema de videoportero con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Hasta 4 placas de acceso (necesario distribuidor DP-GB2A para más de una placa de acceso) por instalación.
- Hasta 2 viviendas por instalación.
- Máximo 6 monitores Vesta 2 ó 4 monitores Vesta7 por instalación.
- Máximo 4 monitores en paralelo (sin distribuidores) por instalación.
- En instalaciones con 1 vivienda, máximo 6 monitores Vesta2 ó 4 monitores Vesta7.
- En instalaciones con 2 viviendas, máximo 6 monitores Vesta2 ó 4 monitores Vesta7.
 - Combinaciones con monitores Vesta2:
 - ⚠ 1 monitor en una vivienda y 5 monitores en la otra vivienda.
 - ⚠ 3 monitores en cada vivienda.
 - Combinaciones con monitores Vesta7:
 - ⚠ 1 monitor en una vivienda y 3 monitores en la otra vivienda.
 - ⚠ 2 monitores en cada vivienda.
- Tono de confirmación al presionar el pulsador de llamada.

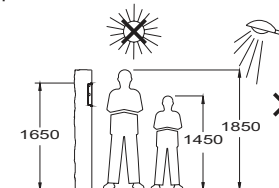
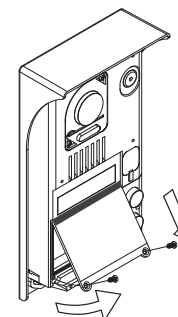
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación; un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led  se iluminará. En ese instante, el monitor(es) de la vivienda recibe(n) la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda de la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s): si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y el led  se iluminará.
- La llamada tiene una duración de 40 segundos, apareciendo la imagen en el monitor (con el código 0 "vivienda 1" ó con el código 16 si la llamada es en la "vivienda 2") al recibir la llamada sin que el visitante lo perciba. Si la llamada no es atendida antes de 40 segundos, el led  se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, presione el pulsador  de cualquier monitor de la vivienda, el led  de la placa se iluminará. Si el monitor es el VESTA2 GB2/H o el VESTA7 GB2/ H con el icono  en el frontal, sitúe el audífono a una distancia entre 15 - 25 cm del monitor para obtener la máxima calidad de audio durante la comunicación con la placa.
- La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta volver a presionar el pulsador . Finalizada la comunicación, los leds  y  se apagarán y el canal quedará libre.
- Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador  durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante cinco segundos, el led  se iluminará también durante cinco segundos.
- La descripción de funcionamiento y configuración del monitor, ver manual del monitor correspondiente.

(*) Para más información ver manual de usuario "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cód. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

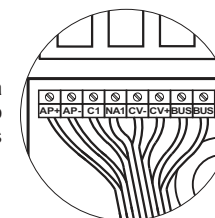
(*) INSTALACIÓN DE LA PLACA**Ubicación de la placa:**

Ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m.

**Cableado de la placa:**

Para acceder a los terminales de conexión, quite el tarjetero.

A continuación conecte los cables de la instalación a la regleta del módulo electrónico, siguiendo las indicaciones del esquema de instalación.

**(*) Descripción de los leds de iluminación placa (en ambiente baja luminosidad).****(*) Descripción de las indicaciones visuales en la placa.****(*) Configurar el modo de llamada / placa con o sin visera.****(*) Configurar el tipo de contacto para salida abrepuertas y dispositivo auxiliar.****(*) Configurar el modo iluminación tarjetero / modo función leds (luz ambiental baja).****Ajuste volumen comunicación de la placa.**

Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio en la placa no es adecuado, realice los siguientes pasos:

- Llame a una vivienda.
 - En la vivienda se recibe la llamada, establecer comunicación presionando el pulsador  del monitor.
 - A continuación presione el pulsador al cual se ha llamado a la vivienda durante 3 seg. hasta escuchar unos tonos de confirmación y el led  comunicación de la placa parpadee.
 - Cada pulsación que se realice en el mismo pulsador de llamada aumentará el volumen de la placa incrementando el parpadeo del led.
- Dispone de 5 selecciones de volumen, variando el incremento en el parpadeo del led  según la selección. Parpadeo lento a rápido - volumen bajo a volumen alto. Al llegar al máximo parpadeo "selección 5" máximo volumen, la siguiente selección es parpadeo lento "selección 1" volumen más bajo (modo carrusel).
- Para guardar la selección del volumen deseado, mantenga presionado el mismo pulsador de llamada a la vivienda hasta escuchar unos tonos de confirmación y el led  comunicación de la placa se ilumine fijo.

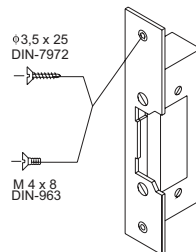
(*) Para más información ver manual de usuario "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cód. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

(*) INSTALLATION OF THE LOCK RELEASE

Installing the lock release:

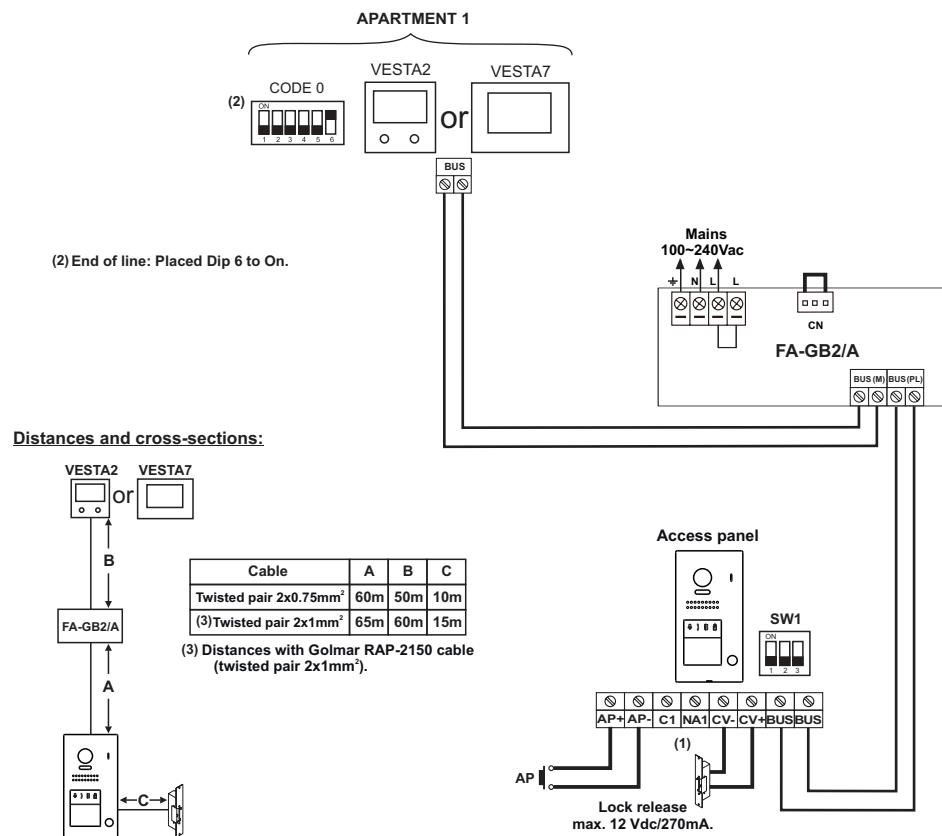
If the lock release is to be fitted to a metal door, use a Ø3.5mm drill bit and thread the hole made. For wooden doors, use a Ø3mm drill bit.

IMPORTANT: The lock release must be Golmar 12V AC or DC. (*) With the AC lock release (TF-104 power supply required), fit the varistor supplied with the kit directly to the lock release terminals to ensure the device functions correctly.



(*) INSTALLATION DIAGRAM

(*) Connection to an apartment with 1 monitor VESTA2 or VESTA7 and Golmar DC lock releases.



(*) (1) For more information, AC lock release or 2nd door release, see the TJAZZ VESTA2-VESTA7 user manual.
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122155>



Jazz GB2 Video Door Entry System Kit

2-Wire Non-Polarised



QUICK GUIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122155



Web code 50122156

TJAZZ VESTA2-VESTA7 EN GR REV.0417

golmar@golmar.es

www.golmar.es

SAFETY PRECAUTIONS

- **Always disconnect the power supply** before installing or making modifications to the devices.
- The fitting and handling of these devices must be carried out by **authorised personnel**.
- The wiring must run at least **40 cm away from any other wiring**.
- On the power supply unit:
 - ⚠ Do not overtighten the screws on the connector.
 - ⚠ Install the power supply unit in a dry protected location free from the risk of dripping or splashing water.
 - ⚠ Avoid locations that are humid, dusty or near heat sources.
 - ⚠ Ensure that the air vents are free from obstruction so that air can circulate freely.
 - ⚠ To avoid damage, the power supply unit must be firmly secured in place.
 - ⚠ To prevent electric shock, do not remove the cover or handle the wires connected to the terminals.

(*) CHARACTERISTICS

- Video door entry system with simplified wiring (non-polarised 2-wire bus).
- Up to 4 access panels (DP-GB2A distributor required for more than one access panel) per installation.
- Up to 2 apartments per installation.
- Maximum 6 Vesta2 monitors or 4 Vesta7 monitors per installation.
- Maximum 4 monitors in parallel (without distributors) per installation.
- In installations with 1 apartment, maximum 6 Vesta2 monitors or 4 Vesta7 monitors.
- In installations with 2 apartments, maximum 6 Vesta2 monitors or 4 Vesta7 monitors.
 - Combinations with Vesta2 monitors:
 - ⚠ 1 monitor in one apartment and 5 monitors in the other apartment.
 - ⚠ 3 monitors in each apartment.
 - Combinations with Vesta7 monitors:
 - ⚠ 1 monitor in one apartment and 3 monitors in the other apartment.
 - ⚠ 2 monitors in each apartment.
- Confirmation tone when the call button is pressed.

SYSTEM OPERATION

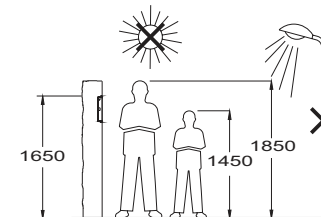
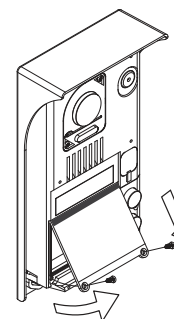
- To make a call, the visitor must press the button of the apartment; an audible sound indicates that the call is being made and LED  will turn on. At this moment, the apartment's monitors receive the call. If another apartment is called by mistake, press the button for the correct apartment and the first call will be cancelled.
- In systems with several access doors, the other door panel(s) will be automatically disconnected. If another visitor tries to call, a number of telephone tones will be heard to indicate that the system is busy and LED  will illuminate.
- The call lasts for 40 seconds. The image appears on the monitor (with code 0 'apartment 1' or code 16 if the call is in 'apartment 2') when receiving the call without the visitor knowing. If the call is not answered within 40 seconds, LED  will turn off and the channel will be freed.
- To establish communication, press button  on any monitor in the apartment. Door panel LED  will turn on. If the monitor is a VESTA2 GB2/H or VESTA7 GB2/H with icon  on the front, make sure that the hearing aid is between 15 and 25 cm away from the monitor to ensure maximum audio quality during communication with the door panel.
- Communication will last for one and a half minutes or until button  is pressed again. When communication has finished, LEDs  and  will turn off and the channel will be freed.
- To open the door, press button  during the call or communication processes: one press will activate the lock release for five seconds and LED  will also turn on for five seconds.
- For a description of the functioning and setup of the monitor, see the monitor's user manual.

(*) For more information, see the TJAZZ VESTA2-VESTA7 user manual (code 50122156).
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

(*) INSTALLATION OF THE DOOR PANEL

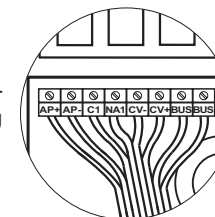
Location of the door panel:

Locate the top of the door panel at a height of 1.65m.

Wiring the door panel:

To access the connection terminals, remove the nameplate label.

Then connect the wiring to the connector strip of the electronic module, following the instructions in the wiring diagrams.

(*) Description of the door panel illumination LEDs (for low light conditions).(*) Description of the visual signals on the door panel.(*) Configuring call/door panel mode with or without shield.(*) Configuring the contact type for lock release and auxiliary device output.(*) Configuring card reader illumination mode/LED function mode (low light conditions).Setting the door panel communication volume.

If the audio volume of the door panel is too low after turning it on, follow these steps:

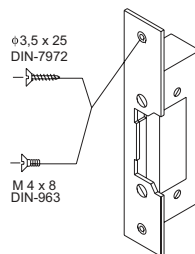
- Call the apartment.
- When the call is received in the apartment, establish communication by pressing button  on the monitor.
- Then press the button used to call the apartment for 3 seconds until a number of confirmation tones are heard and door panel communication LED  starts to blink.
- Each press on the call button will increase the door panel volume and blink speed of the LED. There are 5 volume settings and the blink speed of LED  will increase for each. Slow to fast blink - low to high volume. After reaching setting 5, maximum blink speed and volume, the next setting is 1, minimum blink speed and volume (carousel mode).
- To save the volume setting, keep the button pressed until a number of confirmation tones are heard and the door panel communication LED  turns on.

(*) For more information, see the TJAZZ VESTA2-VESTA7 user manual (code 50122156).
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

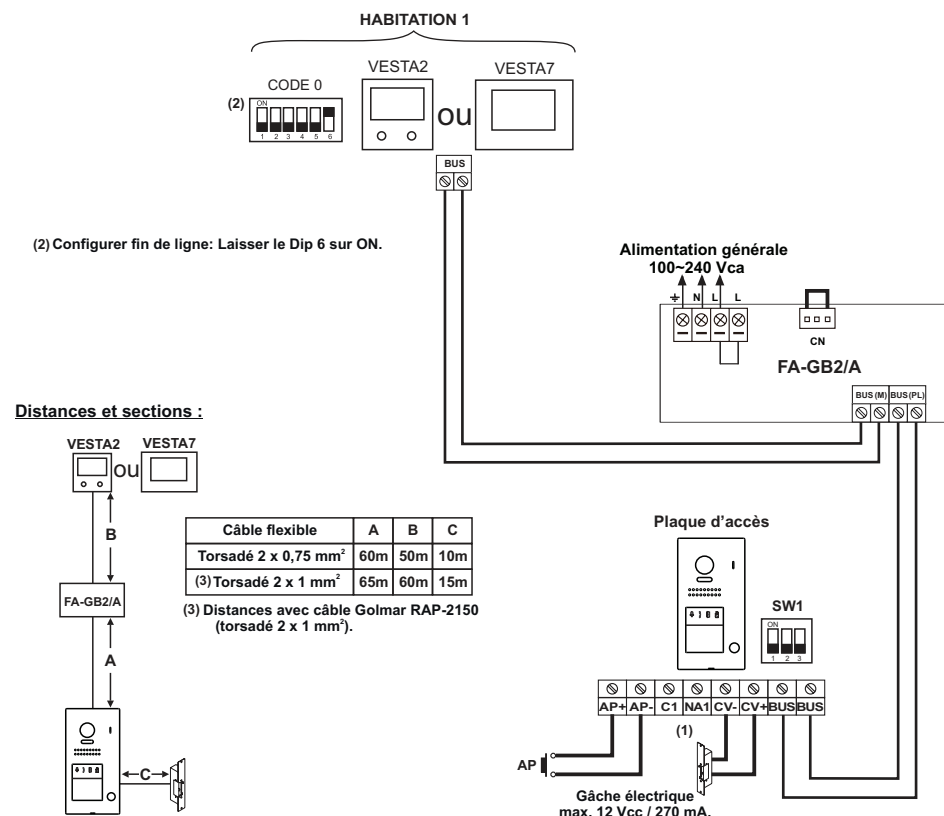
(*) **INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE**Détails de l'installation de la gâche électrique :

Si la gâche est installée pour une porte métallique, utilisez une mèche de 3,5 mm et filetez le trou réalisé. Si la gâche est installée pour une porte en bois, utilisez une mèche de 3 mm.

IMPORTANT : La gâche électrique doit être alimentée par un courant continu ou alternatif de 12 V Golmar. (*) En cas de gâche électrique de courant alternatif (alimentateur TF-104 requis), placez la varistance fournie directement sur les bornes de la gâche électrique pour garantir le bon fonctionnement du système.

(*) **SCHEMA D'INSTALLATION**

(*) Connexion à une habitation avec un moniteur VESTA2 ou VESTA7 et gâche électrique en courant continu Golmar.



(*) (1) Pour de plus amples information, gâche électrique en courant alternatif, une 2^e gâche électrique, se reporter au manuel « TJAZZ VESTA2-VESTA7 ».
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122155>



Kit Jazz portier vidéo GB2

Installation à 2 fils sans polarité



GUIDE RAPIDE

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

50122155



Code Web 50122156 **TJAZZ VESTA2-VESTA7 FR GR RÉV.0417**

golmar@golmar.es

www.golmar.es

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de toutes interventions sur les systèmes, **veiller à couper l'alimentation électrique**.
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que **par le personnel autorisé**.
- L'installation doit passer à au moins **40 cm de toute autre installation**.
- En ce qui concerne l'alimentateur :
 - ⚠ Éviter de serrer de façon excessive les vis de l'étrier.
 - ⚠ Installer l'alimentateur dans un endroit sec et protégé, sans risque d'égouttement ou de projections d'eau.
 - ⚠ Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, humides ou poussiéreux.
 - ⚠ Veiller à ne pas obstruer les fentes de ventilation afin que l'air puisse circuler sans entraves.
 - ⚠ Pour éviter des dommages, l'alimentateur doit être fermement ancré.
 - ⚠ Afin d'éviter tout risque d'électrocution, veiller à ne pas retirer le couvercle et à ne pas manipuler les câbles branchés aux borniers.

(*) CARACTÉRISTIQUES

- Système de portier vidéo avec installation simplifiée (bus de 2 fils non polarisés).
- Jusqu'à 4 plaques d'accès par installation (en cas de plusieurs plaques d'accès, le distributeur DP-GB2A est nécessaire).
- Jusqu'à 2 habitations par installation.
- Maximum 6 moniteurs Vesta2 ou 4 moniteurs Vesta7 par installation.
- Maximum 4 moniteurs en parallèle par installation (sans distributeurs).
- Dans le cas des installations avec 1 habitation, maximum 6 moniteurs Vesta2 ou 4 moniteurs Vesta7.
- Dans le cas des installations avec 2 habitations, maximum 6 moniteurs Vesta2 ou 4 moniteurs Vesta7.
 - Combinaison avec moniteurs Vesta2 :
 - ⚡ 1 moniteur dans une habitation et 5 moniteurs dans l'autre habitation.
 - ⚡ 3 moniteurs dans chaque habitation.
 - Combinaison avec moniteurs Vesta7 :
 - ⚡ 1 moniteur dans une habitation et 3 moniteurs dans l'autre habitation.
 - ⚡ 2 moniteurs dans chaque habitation.
- Tonalité de confirmation lorsque le poussoir d'appel est pressé.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

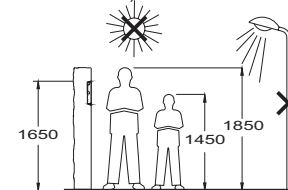
- Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir correspondant à l'habitation qu'il désire appeler ; une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED  s'allumera. À ce moment, le(s) moniteur(s) de l'habitation reçoit(vent) l'appel. Si ce poussoir a été pressé par erreur, le visiteur peut renouveler son appel en pressant le poussoir de l'habitation désirée.
- En ce qui concerne les systèmes intégrant plusieurs portes d'accès, la(es) autre(s) plaque(s) de rue sera(ont) automatiquement déconnectée(s). Si un autre visiteur souhaite appeler, des tonalités lui indiqueront que le canal est occupé et la LED  s'allumera.
- La durée de l'appel est de 40 secondes, l'image apparaît sur le moniteur (avec le code 0 « habitation 1 » ou avec le code 16 si l'appel se fait dans « l'habitation 2 ») à la réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 40 secondes, la LED  s'éteindra et le canal sera libéré.
- Pour établir la communication, pressez le poussoir  de n'importe quel moniteur de l'habitation, la LED  de la plaque s'allumera. Si le moniteur est un modèle VESTA2 GB2/H ou un modèle VESTA7 GB2/H avec l'icône  sur l'avant, placez l'écouteur à 15-25 cm du moniteur afin d'obtenir la meilleure qualité audio pendant la communication avec la plaque de rue.
- La communication prend fin après 1 minute et 30 secondes ou lorsque le poussoir  est à nouveau pressé. Une fois la communication terminée, les LED  et  s'éteindront et le canal sera libéré.
- Si vous souhaitez ouvrir la porte, pressez le poussoir  au cours du processus d'appel ou de communication : une seule pression active la gâche électrique pendant cinq secondes, la LED  s'allumera elle aussi pendant cinq secondes.
- Pour connaître les instructions de fonctionnement et de configuration du moniteur, reportez-vous au manuel du moniteur correspondant.

(*) Pour de plus amples informations, se reporter au manuel « TJAZZ VESTA2-VESTA7 (Code 50122156) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

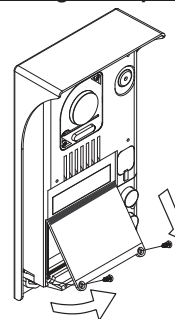
(*) INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RUE

Emplacement de la plaque de rue :

Installez la plaque de rue à une hauteur de 1,65 m.

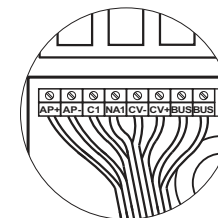


Câblage de la plaque de rue:



Pour accéder aux borniers de connexion, retirez le porte-carte.

Par la suite, branchez les câbles d'installation sur l'étrier du module électronique en suivant les instructions des schémas d'installation.



(*) **Description des LED d'éclairage de la plaque de rue (ambiance faible luminosité).**

(*) **Description des indications visuelles de la plaque de rue.**

(*) **Configuration du mode d'appel / plaque de rue avec ou sans visière.**

(*) **Configuration du type de contact pour la sortie de gâche électrique et du dispositif auxiliaire.**

(*) **Configuration du mode d'éclairage du porte-carte / mode de fonctions des LED (lumière ambiante faible intensité).**

Réglage du volume de communication de la plaque de rue.

Une fois après avoir mis en marche le système, vous pouvez, si vous le souhaitez, régler le volume de la plaque de rue. Pour ce faire, suivez les instructions suivantes :

- Appelez une habitation.
 - L'habitation recevra l'appel, établir la communication en pressant le poussoir  du moniteur.
 - Pressez le poussoir avec lequel vous avez appelé l'habitation pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez des tonalités de confirmation et que la LED  de communication de la plaque de rue se mette à clignoter.
 - Pour augmenter le volume d'appel de la plaque de rue, pressez le poussoir d'appel utilisé, chaque pression permet d'augmenter le volume, la LED clignotera de plus en plus vite.
- Vous pouvez sélectionner 5 niveaux de volume, la LED  clignotera de plus en plus vite en fonction du niveau de volume sélectionné. Clignotement croissant - volume bas à volume fort. Une fois le clignotement le plus rapide « niveau 5 » atteint, volume maxi, pressez une nouvelle fois si vous souhaitez sélectionner le clignotement le plus lent « niveau 1 », volume le plus bas (mode carrousel).
- Pour sauvegarder le volume sélectionné, maintenez pressé le poussoir avec lequel vous avez appelé l'habitation jusqu'à ce que vous entendiez des tonalités de confirmation et que la LED  de communication de la plaque de rue s'allume et reste allumée.

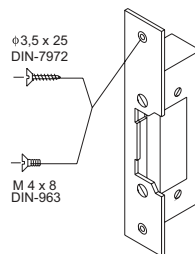
(*) Pour de plus amples informations, se reporter au manuel « TJAZZ VESTA2-VESTA7 (Code 50122156) ». <https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

(*) INSTALLEREN DEUROPENER

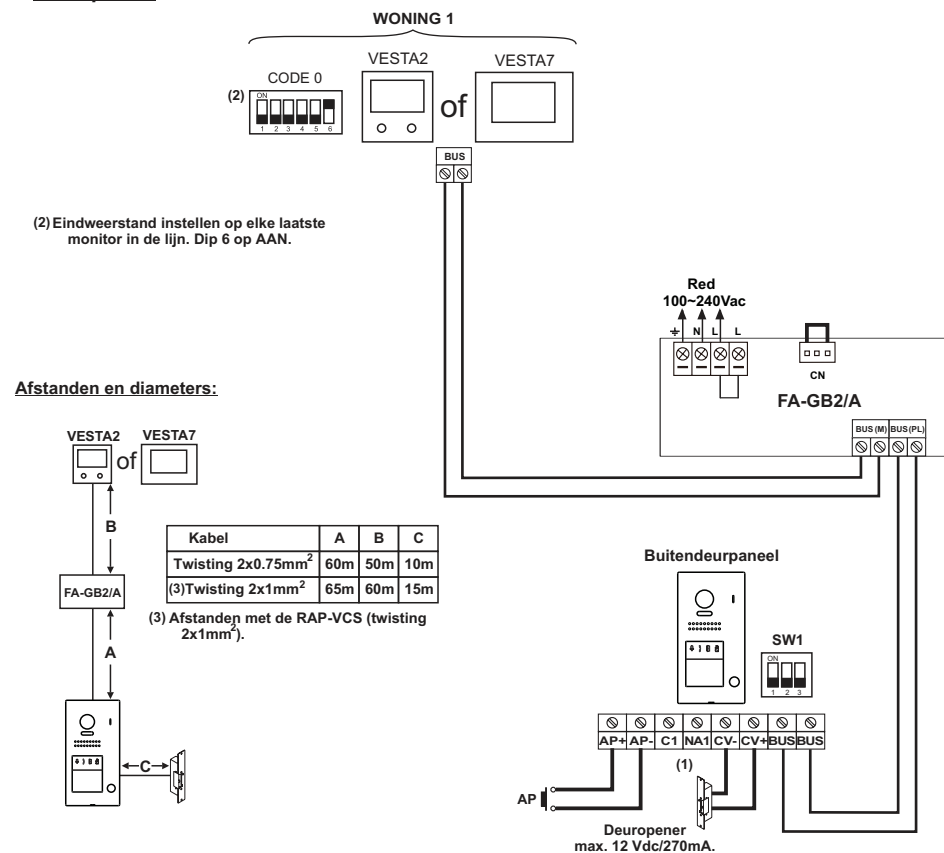
De deur opener installeren:

Als de deur opener in een metalen deur wordt geïnstalleerd, gebruikt dan een boortje van 3,5 mm om een gat te boren. Bij een houten deur, gebruikt een boortje van 3,0 mm.

BELANGRIJK: De toegepaste(*)deuropener moet een 12Vdc deur opener (Golmar) zijn. De KIT wordt standaard geleverd met twee varistors. Deze varistor **MOET** worden aangesloten op de deur opener indien het een AC deur opener betreft. Dit om de juiste werking te kunnen garanderen.



(*) INSTALLATIE SCHEMA:

(*) Installatie van een woning met een monitor VESTA2 of VESTA7 en Golmar 12Vdc deur opener.

Jazz deurvideo kit 2-draads GB2



SNELHANDLEIDING

Golmar behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Cód. Web 50122156 **TJAZZ VESTA2-VESTA7 NL GR REV.0417**

50122155



VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Bij installatie van of aanpassingen aan het systeem **moet de stroomtoevoer afgesloten zijn.**
- Het systeem moet door een **erkend installateur worden geïnstalleerd of aangepast.**
- De afstand tussen twee systemen of een ander systeem **moet minimaal 40 cm zijn.**
- Over de voeding:
 - ⚡ Draai de bevestigingsschroeven niet te strak aan.
 - ⚡ Installeer de voeding op een droge en veilige plaats zodat deze niet vochtig of nat kan worden.
 - ⚡ Installeer de voeding niet in de buurt van warmte en niet in stoffige en/of rokerige ruimtes.
 - ⚡ Laat de ventilatieopeningen van de eenheid vrij, zodat de lucht kan circuleren.
 - ⚡ De voeding moet stevig worden vastgezet om schade te voorkomen.
 - ⚡ Om het risico van een elektrische schok te vermijden, de beschermkap niet verwijderen.
 - ⚡ Sluit de randaarde ook aan.

(*) SYSTEEMKENMERKEN

- Eenvoudig te installeren deurvideo toegangssysteem (2-draads bus ongepolariseerd).
- Tot 4 buitendeurpanelen (voor meer dan 1 buitendeurpaneel is een DP-GB2A verdeler nodig).
- Tot 2 woningen per installatie.
- Maximaal 6 Vesta2 monitoren of 4 Vesta7 monitoren per installatie.
- Maximaal 4 monitoren parallel (zonder splitters) per installatie.
- In een installatie met 1 woning, maximaal 6 monitoren Vesta2 of 4 monitoren Vesta7.
- In een installatie met 2 woningen, maximaal 6 monitoren Vesta2 of 4 monitoren Vesta7.
 - Combinaties met Vesta2 monitoren:
 - ⚡ 1 monitor in woning 1 en 5 monitoren in woning 2.
 - ⚡ 3 monitoren per woning.
 - Combinaties met Vesta7 monitoren:
 - ⚡ 1 monitor in woning 1 en 3 monitoren in woning 2.
 - ⚡ 2 monitoren per woning.
- Bevestigingstoon bij het indrukken van de beldrukker.

WERKING VAN HET SYSTEEM

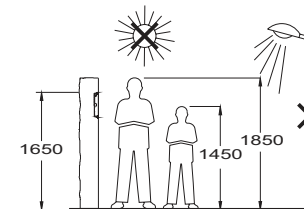
- Een bezoeker kan aanbellen door op de bel van de betreffende woning te drukken. Een geluidssignaal bevestigt dat er is aangebeld en de LED  gaat branden. Op dat moment wordt de oproep ontvangen door de monitor(en) in de woning. Tijdens de oproep kan de bezoeker van gedachten veranderen en op de bel van een andere woning drukken, in dat geval wordt de oorspronkelijke oproep geannuleerd.
- Als in een systeem met meerdere buitendeuren bij één buitendeurpaneel wordt aangebeld, worden de andere buitendeurpanelen automatisch uitgeschakeld; wie bij een ander buitendeurpaneel aanbelt, krijgt een geluidssignaal te horen en de LED  te zien.
- De oproep heeft een duur van 40 seconden, het beeld verschijnt op de monitor (code 0 " voor woning 1" of code 16 indien het gesprek is voor "woning 2") zonder dat de bezoeker dit merkt. Als de oproep niet binnen 40 seconden wordt beantwoord, gaat de LED  uit en wordt het systeem vrijgegeven.
- Om het gesprek te starten, druk op de toets  de LED  op het buitendeurpaneel zal gaan branden. Indien er een monitor is geplaatst met het symbool  op de voorzijde dan is er de mogelijkheid om een hoorapparaat in de T-stand op ongeveer 15-25 cm van het toestel te houden voor een maximale geluidskwaliteit tijdens een gesprek.
- De communicatie heeft een duur van 1 ½ minuut of totdat nogmaals de toets  wordt ingedrukt. Zodra het gesprek beëindigd gaat de LED's  en  uit en wordt het systeem weer vrijgegeven.
- Om de deur te openen, druk op de toets  tijdens het gesprek, een korte druk zal de deur voor 5 seconden open sturen en de LED  zal voor 5 seconden oplichten.
- Voor meer informatie, zie de volledige handleiding.

(*) Voor meer informatie zie de handleiding "TJAZZ VESTA2-VESTA7".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

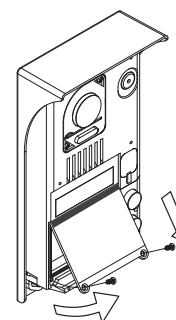
(*) INSTALLATIE BUITENDEURPANEEL

Positie van het buitendeurpaneel:

Plaats de bovenkant van het buitendeurpaneel op 1,65m.

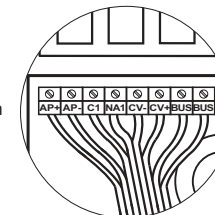


Bedrading aansluiten:



Om toegang te krijgen tot de aansluitconnector dient het naamkader te worden verwijderd.

Sluit de bedrading aan op de aansluitklemmen zoals aangegeven in de installatie schema.



(*) Beschrijving LED verlichting (bij weinig omgevingslicht).

(*) Beschrijving van de visuele pictogrammen op het buitendeurpaneel.

(*) Instellen buitendeurpaneel met of zonder regenkap.

(*) Instellen type schakelcontact voor de deuropener en het extra relais.

(*) Instellen verlichting naamkader (bij weinig omgevingslicht).

Aanpassen van het gespreks volume van het buitendeurpaneel.

Als na installatie het volume onvoldoende is of juist te luid kan dit als volgt worden ingesteld:

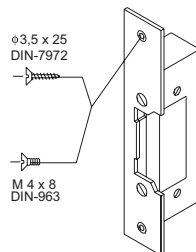
- Bel aan bij een woning.
- Als de oproep wordt ontvangen in een woning druk dan op de toets  van de monitor in die woning.
- Druk vervolgens voor 3 seconden op de beldrukker van de woning waarmee het gesprek is gestart totdat er bevestigingstonen hoorbaar zijn.
- Elke druk op dezelfde beldrukker verhoogt nu het audio volume van het buitendeurpaneel en de LED  zal sneller gaan knipperen.
 Er zijn 5 volume standen waarbij ook de LED  zal gaan knipperen afhankelijk van de gekozen stand. Van langzaam naar snel en van laag volume naar hoog volume, van 1 tot 5. Na keuze 5 zal het volume weer naar de lage stand 1 gaan (carrousel modus).
- Om de gekozen volume stand op te slaan, druk op dezelfde beldrukker en houd deze vast totdat er een bevestigingstoon hoorbaar is en de LED  uit zal gaan.

(*) Voor meer informatie zie de handleiding "TJAZZ VESTA2-VESTA7".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

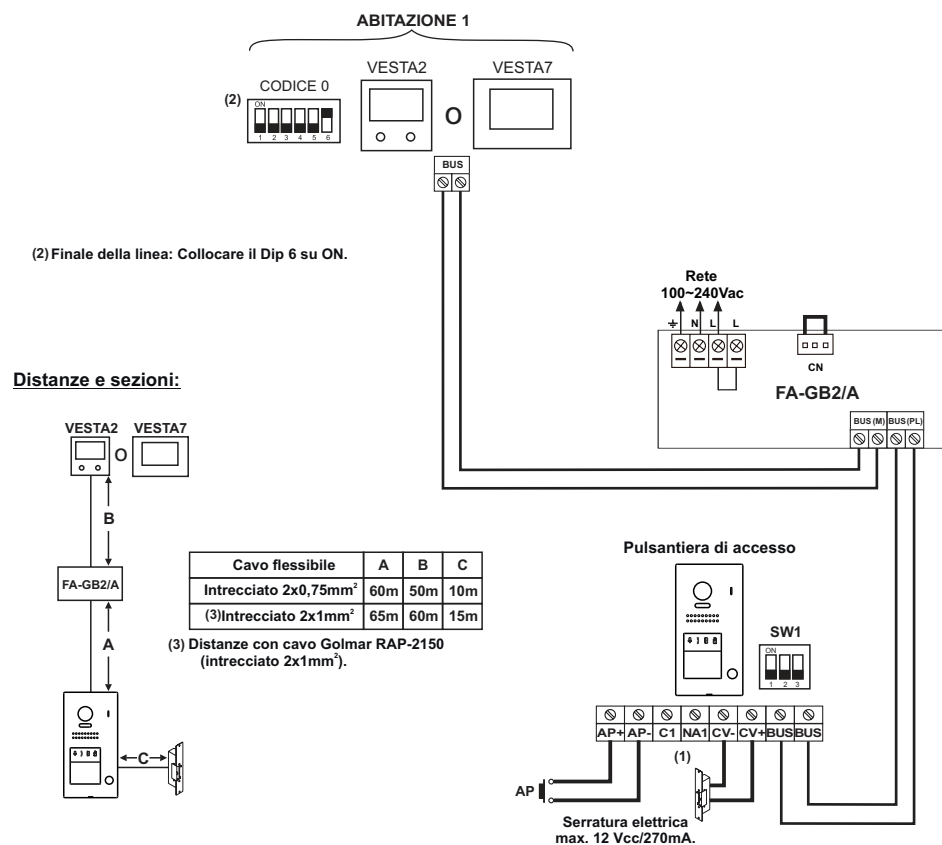
(*) **INSTALLAZIONE DELLA SERRATURA ELETTRICA**Dettaglio dell'installazione della serratura elettrica:

Se la serratura elettrica deve essere installata in una porta di metallo, usare una punta da trapano da Ø3,5mm e filettare il foro praticato. Se viene installata su una porta di legno, utilizzare una punta da trapano da Ø3mm.

IMPORTANTE: La serratura elettrica deve essere Golmar a 12V in corrente continua o alternata. (*) In caso di serratura elettrica in corrente alternata (necessario alimentatore TF-104), collocare il varistore fornito con il kit direttamente sopra i terminali della serratura elettrica per garantire il buon funzionamento del dispositivo.

(*) **SCHEMI DI INSTALLAZIONE**

(*) Collegamento a 1 abitazione con 1 monitor VESTA2 o VESTA7 e serratura elettrica in corrente continua Golmar.



(*) (1) Per maggiori informazioni su una serratura elettrica in corrente alternata o una 2ª serratura elettrica, consultare il manuale utente "TJAZZ VESTA2-VESTA7". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122155>



Kit Jazz Videocitofono GB2

Installazione a 2 Fili non Polarizzati



GUIDA RAPIDA

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Cod. Web 50122156

TJAZZ VESTA2-VESTA7 IT GR REV.0417

golmar@golmar.es

www.golmar.es

50122155



PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per installare o modificare i dispositivi, **scollegare l'alimentazione.**
- L'installazione e la manipolazione di questi apparecchi deve essere realizzata da **personale autorizzato.**
- Il dispositivo deve essere installato ad almeno **40 cm. da qualsiasi altro dispositivo.**
- Per l'alimentatore:
 - ⚠ Non stringere eccessivamente le viti della morsettiera.
 - ⚠ Installare l'alimentatore in un luogo asciutto e protetto, senza il rischio di gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
 - ⚠ Evitare ambienti vicini a fonti di calore, umidi o polverosi.
 - ⚠ Non ostruire i fori di ventilazione in modo che l'aria possa circolare liberamente.
 - ⚠ Per evitare danni, l'alimentatore deve essere fissato saldamente.
 - ⚠ Per evitare scosse elettriche, non rimuovere il coperchio o toccare i cavi collegati ai terminali.

(*) CARATTERISTICHE

- Sistema di videocitofonia con installazione semplificata (bus a 2 fili non polarizzati).
- Fino a 4 pulsantiere di accesso (necessario distributore DP-GB2A per più di una pulsantiera di accesso) per installazione.
- Fino a 2 abitazioni per installazione.
- Massimo 6 monitor Vesta2 o 4 monitor Vesta7 per installazione.
- Massimo 4 monitor in parallelo (senza distributori) per installazione.
- In installazioni con 1 abitazione, massimo 6 monitor Vesta2 o 4 monitor Vesta7.
- In installazioni con 2 abitazioni, massimo 6 monitor Vesta2 o 4 monitor Vesta7.
 - Combinazioni con monitor Vesta2:
 - ⚠ 1 monitor in un'abitazione e 5 monitor nell'altra abitazione.
 - ⚠ 3 monitor in ogni abitazione.
 - Combinazioni con monitor Vesta7:
 - ⚠ 1 monitor in un'abitazione e 3 monitor nell'altra abitazione.
 - ⚠ 2 monitor in ogni abitazione.
- Tono di conferma quando viene premuto il pulsante di chiamata.

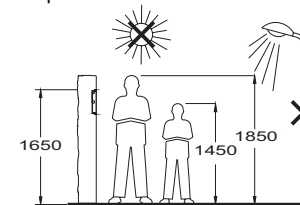
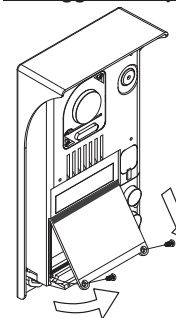
FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA

- Per effettuare una chiamata, il visitatore dovrà premere il pulsante corrispondente all'abitazione con cui si vuole stabilire la comunicazione; un segnale acustico avvertirà che la chiamata è in corso e il led  si accenderà. In questo istante, il/i monitor dell'abitazione riceverà/riceveranno la chiamata. Se è stato premuto per errore il pulsante di un'altra abitazione, premere il pulsante dell'abitazione che si desidera chiamare, annullando così la prima chiamata.
- Nei dispositivi con più porte di accesso, la/le altra/altre pulsantiera/e verrà/verranno automaticamente scollegata/e: se un altro visitatore prova a chiamare, dei segnali telefoni lo avviseranno che il canale è occupato e il led  si illuminerà.
- La chiamata ha una durata di 40 secondi e quando si riceve la chiamata sul monitor appare l'immagine (con il codice 0 "abitazione 1" o con il codice 16 se la chiamata avviene nell'"abitazione 2") senza che il visitatore se ne accorga. Se non si risponde alla chiamata entro 40 secondi, il led  si spegne e il canale rimane libero.
- Per stabilire una comunicazione, premere il pulsante  di qualsiasi monitor dell'abitazione, e il led  della pulsantiera si illuminerà. In caso di monitor VESTA2 GB2/ H o VESTA7 GB2/ H con il simbolo  sulla parte anteriore, collocare l'apparecchio acustico a una distanza di 15-25 cm dal monitor per ottenere la massima qualità audio durante la comunicazione con la pulsantiera.
- La comunicazione avrà una durata di un minuto e mezzo o fino a quando non si preme di nuovo il pulsante . Una volta terminata la comunicazione, i led  e  si spegneranno e il canale rimarrà libero.
- Per aprire la porta, premere il pulsante  durante la chiamata o comunicazione: premendo una sola volta la serratura elettrica si attiverà per cinque secondi, e anche il led  si illuminerà per cinque secondi.
- Per la descrizione del funzionamento e la configurazione del monitor, consultare il manuale del monitor corrispondente.

(*) Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cod. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

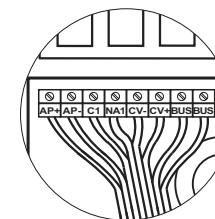
(*) INSTALLAZIONE DELLA PULSANTIERA**Ubicazione della pulsantiera:**

Collocare la parte superiore della pulsantiera a una altezza di 1,65m.

**Cablaggio della pulsantiera:**

Per accedere ai terminali di collegamento togliere il portatarghetta.

In seguito collegare i cavi de l'installazione ai terminali di collegamento del modulo elettronico, seguendo le indicazioni degli schemi di installazione.

**(*) Descrizione dei led di illuminazione pulsantiera (in ambienti con scarsa luminosità).****(*) Descrizione delle segnalazioni visive sulla pulsantiera.****(*) Configurazione della modalità di chiamata/pulsantiera con o senza visiera.****(*) Configurazione del tipo di contatto per uscita serratura elettrica e dispositivo ausiliario.****(*) Configurazione della modalità di illuminazione del portatarghetta / modalità di funzione dei led (luce ambientale bassa).****Impostazione del volume di comunicazione della pulsantiera.**

Se dopo la messa in servizio del dispositivo, ritiene che il volume dell'audio della pulsantiera non sia adeguato, procedere come segue:

- Chiamare un'abitazione.
- Nell'abitazione viene ricevuta la chiamata, stabilire la comunicare premendo il pulsante  sul monitor.
- Quindi premere il pulsante utilizzato per chiamare l'abitazione per 3 secondi, finché non si sente un segnale di conferma e il led  di comunicazione della pulsantiera lampeggia.
- Ogni volta che si preme lo stesso pulsante di chiamata aumenteranno il volume della pulsantiera e la velocità con cui lampeggia il led.

Sono disponibili 5 tipi di volume e in base alla selezione aumenta la velocità con cui lampeggia il led . Lampeggio da lento a rapido - volume da basso ad alto. Al raggiungimento del lampeggio massimo "selezione 5" volume massimo, la selezione successiva sarà lampeggio lento "selezione 1" volume minimo (modalità a rotazione).

- Per salvare il volume desiderato, tenere premuto lo stesso pulsante di chiamata all'abitazione fino a quando si sente un segnale di conferma e il led  di comunicazione della pulsantiera si illumina in modo fisso.

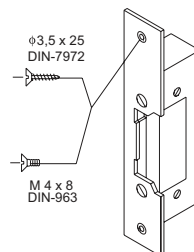
(*) Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cod. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

(*) INSTALAÇÃO DO TRINCO ELÉTRICO

Detalhe da instalação do trinco elétrico:

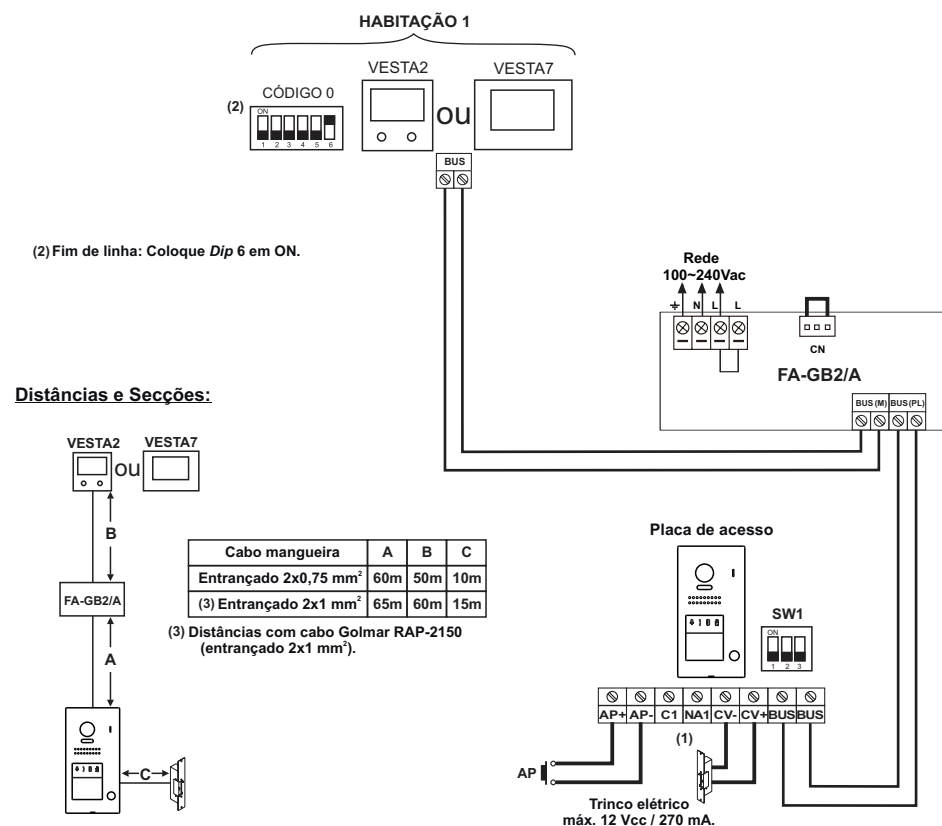
Se o trinco elétrico for instalado numa porta metálica, utilize uma broca com 3,5 mm de Ø e rosque o orifício realizado. Se a instalação for realizada numa porta de madeira, utilize uma broca com 3 mm de diâmetro.

IMPORTANTE: O trinco elétrico deve ser de 12 V de corrente contínua ou alternada Golmar. (*) Com trinco elétrico de corrente alternada (necessário alimentador TF-104) e coloque o varistor fornecido com o kit diretamente sobre os terminais do trinco elétrico para assegurar o bom funcionamento do equipamento.



(*) ESQUEMA DE INSTALAÇÃO

(*) Ligação a uma habitação com um monitor VESTA2 ou VESTA7 e trinco elétrico de corrente contínua Golmar.



(*) (1) Para mais informação, trinco elétrico de corrente alternada ou um segundo trinco elétrico, consulte o manual de utilizador "TJAZZ VESTA2-VESTA7". <https://doc.golmar.es/search/manual/50122155>



Kit Jazz Videoporteiro GB2

Instalação 2 fios sem polarizar



GUIA RÁPIDO

Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

Cód. Web 50122156 TJAZZ VESTA2-VESTA7 PT GR REV.0417

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Os equipamentos devem ser instalados ou modificados **sem alimentação elétrica**.
- A instalação e a manipulação destes equipamentos devem ser realizadas por **pessoal autorizado**.
- Qualquer instalação deve ser realizada a, pelo menos, **40 cm de distância de outra**.
- No alimentador:
 - ⚠ Não aperte demasiado os parafusos da base.
 - ⚠ Instale o alimentador num lugar seco e protegido, sem risco de gotejamento ou projeções de água.
 - ⚠ Evite locais próximos de fontes de calor, húmidos ou pulverulentos.
 - ⚠ Não bloqueie as ranhuras de ventilação para que o ar possa circular livremente.
 - ⚠ Para evitar danos, o alimentador deve estar firmemente fixado.
 - ⚠ Para evitar um choque elétrico, não retire a tampa nem manipule os cabos conectados aos terminais.

(*) CARACTERÍSTICAS

- Sistema de videoporteiro com instalação simplificada (*bus* de dois fios não polarizados).
- Até 4 placas de acesso (necessário distribuidor DP-GB2A para mais de uma placa de acesso) por instalação.
- Até 2 habitações por instalação.
- Máximo de 6 monitores Vesta2 ou 4 monitores Vesta7 por instalação.
- Máximo de 4 monitores em paralelo (sem distribuidores) por instalação.
- Em instalações com 1 habitação, máximo 6 monitores Vesta2 ou 4 monitores Vesta7.
- Em instalações com 2 habitações, máximo 6 monitores Vesta2 ou 4 monitores Vesta7.
 - Combinações com monitores Vesta2:
 - ⚠ 1 monitor numa habitação e 5 monitores na outra habitação.
 - ⚠ 3 monitores em cada habitação.
 - Combinações com monitores Vesta7:
 - ⚠ 1 monitor numa habitação e 3 monitores na outra habitação.
 - ⚠ 2 monitores em cada habitação.
- Som de confirmação ao pressionar o botão de chamada.

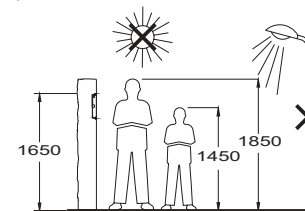
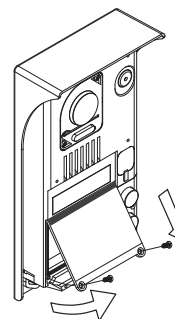
FUNCIONAMENTO DO SISTEMA

- Para realizar a chamada, o visitante deve carregar no botão correspondente à habitação com que pretende estabelecer comunicação; um sinal acústico avisa que a chamada está a ser realizada e o *led* 🔔 acende-se. Nesse momento, o(s) monitor(es) da habitação recebe(m) a chamada. Se tiver pressionado por engano o botão de outra habitação, deve carregar no correspondente à habitação pretendida, cancelando assim a primeira chamada.
- Em equipamentos com várias portas de acesso, a(s) outra(s) placa(s) ficará(ão) automaticamente desconectada(s): se outro visitante quiser fazer uma chamada, uns sons telefónicos avisam que o canal está ocupado e o *led* 🔔 ilumina-se.
- A chamada tem uma duração de 40 segundos, aparecendo a imagem no monitor (com o código 0 "habitação 1" ou com o código 16 se a chamada for na "habitação 2") ao receber a chamada sem que o visitante se aperceba. Se a chamada não for atendida antes de 40 segundos, o *led* 🔔 desliga-se e o canal fica livre.
- Para estabelecer comunicação, deve carregar no botão 🔔 de qualquer monitor da habitação; o *led* 🔔 da placa ilumina-se. No monitor VESTA2 GB2/H ou no VESTA7 GB2/H com o ícone 🔔 na parte frontal, posicione o aparelho auditivo a uma distância de 15 cm a 25 cm do monitor para obter a máxima qualidade de áudio durante a comunicação com a placa.
- A comunicação terá uma duração de um minuto e meio ou até voltar a carregar no botão 🔔. Finalizada a comunicação, os *leds* 🔔 e 🔔 apagam-se e o canal fica livre.
- Se pretender abrir a porta, carregue no botão 🔔 durante os processos de chamada ou comunicação: uma premência ativa o trinco elétrico durante 5 segundos; o *led* 🔔 ilumina-se também durante 5 segundos.
- Para obter a descrição do funcionamento e da configuração do monitor, consulte o manual do monitor correspondente.

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cód. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>

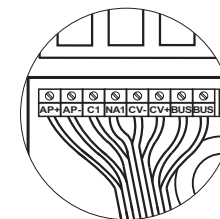
(*) INSTALAÇÃO DA PLACA**Localização da placa:**

Posicione a parte superior da placa a uma altura de 1,65 m.

**Cablagem da placa:**

Para aceder aos terminais de ligação, retire o módulo de cartões.

Depois ligue os cabos da instalação na base do módulo eletrónico, seguindo as indicações dos esquemas de instalação.



(*) **Descrição dos leds de iluminação na placa (em ambiente de baixa luminosidade).**

(*) **Descrição das indicações visuais na placa.**

(*) **Configuração do modo de chamada / placa com ou sem viseira.**

(*) **Configuração do tipo de contacto para saída de trinco elétrico e dispositivo auxiliar.**

(*) **Configuração do modo de iluminação do módulo de cartões / modo função leds (luz ambiente baixa).**

Definição do volume de comunicação da placa.

Se, depois de colocar o equipamento em funcionamento, considerar que o volume de áudio na placa não é adequado, realize as seguintes ações:

- Faça uma chamada para uma habitação.
- A habitação recebe a chamada; estabeleça a comunicação carregando no botão 🔔 do monitor.
- A seguir carregue no botão da habitação chamada durante 3 segundos até escutar os sons de confirmação e o *led* 🔔 de comunicação da placa piscar.
- Cada premência no mesmo botão de chamada aumentará o volume da placa, aumentando também a intermitência do *led*.

Dispõe de cinco seleções de volume, com a variação do aumento na intermitência do *led* 🔔 conforme a seleção. Intermitência lenta a rápida - volume baixo a volume alto. Ao atingir a intermitência máxima "seleção 5" com volume máximo, a seguinte seleção é intermitência lenta "seleção 1" com volume mais baixo (modo carrossel).

- Para guardar a seleção do volume pretendido, mantenha pressionado o mesmo botão de chamada para a habitação até escutar os sons de confirmação e o *led* 🔔 de comunicação da placa se iluminar fixamente.

(*) Para mais informação, consulte o manual de utilizador "TJAZZ VESTA2-VESTA7 (cód. 50122156)".
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122156>